

တုံ့နွေး က၊ <ton' hnei:> 缓慢，徐缓၊ ခြေလှမ်းများ ~ သွားလေ၏။ 脚步慢下来了。

တုံ့နွေးတုံ့နွေး ကဝ၊ <ton' hnei: ton' hnei:> 缓慢，迟疑 ~ ဖြစ်နေတယ်။ 踌躇不前。

တုံ့ပယ်တုံ့ပယ် ကဝ၊ <ton' pe ton' pe> 反来复去 ~ ကူးသန်းသွားလာရသော်လည်းမပင်ပန်း။ 来回奔忙却并不感到劳累。

တုံ့ပြန် က၊ <ton' pyan> 反过去，回答，反应，报答၊ စေတနာတွေကို ~ ခဲ့၏။ 报答对方的诚意。

တုံ့လျှင်း က၊ <ton' hlin:> 反击，报复၊ ရဲဘော်အချင်းချင်းတွင် ရန်ကိုရန်ချင်းမ ~ ရ။ 同志之间不要以牙还牙。

တုံ့ဝယ် က၊ <ton' wut> 躬身，屈身(表示尊重或敬畏)

တုံ့ I န၊ <ton> 缅甸 II က၊ <ton> (水流)停滞 III ဝ၊ <ton> 加于名词、代名词、动词或副词后起通顺语气作用，无特殊意义

...တုံ...တုံ ဝ၊ <ton...ton> 加于两相同或相反动词之间作副词用的构词形式၊ အလုပ်သမားဖြစ်တုံလယ်သမားဖြစ်တုံ။ 忽而当工人，忽而又当农民。 / ချီတုံချီတုံ 犹犹豫豫 / စက်သေနတ်နဲ့မွှေ့ပစ်တုံ၊ ရပ်နားတုံပြုတယ်။ 用机枪进行间歇扫射。

တုံဂိုဏ်း န၊ <ton gain:> = တင်ဂိုဏ်း

တုံဆိတ် က၊ <ton hseit> 停止，停顿

တုံတောင်း န၊ <ton taun:> = ပြည်တောင်း

တုံနှယ် န၊ <ton nwe> 【植】一种黄檀 *Dalbergia parviflora*

တုံ့ I က၊ <ton:> ①切、剁成块状၊ ငါးကို ~ လိုက်ပါ။ 把鱼剁成块吧！ ②剃光头၊ ခေါင်း ~ သည်။ 剃光头。 ③过时，结束，完结၊ ခရမ်းချဉ်သီး ~ ဖြို။ 西红柿落市了。 / ကိစ္စ ~ ဖြို။ 完蛋了。 II နဝ၊ <ton:> ①钝，迟钝၊ ~ သောစားကိုသွေးလိုက်ပါ။ 把钝的刀磨一下。 / ခဲတံ ~ လျှင်ချွန်ပါ။ 铅笔秃了，削一削。 / ဥာဏ် ~ သည်။ 智力迟钝。 / သိပ် ~ တဲ့လူတယောက် 一个非常愚笨的家伙 ②秃၊ အမွှေး ~ သောကော်ဇော 脱了毛的毯子 III န၊ <ton:> ①块状物，(树木)段၊ သစ် ~ 木头 / ရွှေ ~ 金锭 ② = ကုလားတက် ③【语】破折号“——” ④木头疙瘩，一动不动၊ အိပ်လိုက်လျှင်လည်း ~ ပါပင်။ 一睡下就象死木头疙瘩似的。 IV ဝ၊ <don:> (疑问句语气助词)……呢？၊ ဘာကြောင့် ~ ။ 为什么呢？ / သယ်သွားမ ~ ။ 到哪儿去呢？

တုံ့ကနဲတိကနဲ ကဝ၊ <ton: g-ne: ti' g-ne:> ①干脆利落၊ ဓားဖြင့်ခုတ်သွားရာငှက်ပျောပင်များ ~ ပြတ်ကုန်သည်။ 用刀砍下去，香蕉杆都齐刷刷地断了。 ②(说话)生硬၊ စကားကို ~ မပြောသင့်ပါ။ 说话不应该太生硬。

တုံ့ကုလား န၊ <don: k-la:> = ငှက်ကုလား

တုံ့ကျော် က၊ <ton: kyaw> (喻)病得死去活来后死里逃生၊ 躲过一场灾难

တုံ့ခေါက် က၊ <ton: khaut> 寺庙中敲木鱼(报时)

တုံ့စပ်ငှက် က၊ <don: sat hnget> = ငှက်ကြီးတုံးစပ်

တုံ့တာ I နဝ၊ <ton: da> 愚笨，愚蠢၊ ဥာဏ် ~ သူ 愚笨者 II န၊ <ton: da> 蠢人，笨蛋

တုံ့တိ ကဝ၊ <don: di'> ①光秃秃，无修饰地 ②(说话)生硬၊ စကားပြောရင် ~ ကြီးပြောတတ်တယ်။ 话说得很生硬。

တုံ့တိတိ ကဝ၊ <don: di' di'> ①光秃秃၊ ခဲတံ ~ ဖြစ်နေသည်။ 铅笔秃了。 / အိမ် ~ နဲ့။ 这房子光秃秃的。(没有装饰物) ②不突出၊ ပညာဘက်က ~ ဖြစ်နေသည်။ 学业上没有什么突出之处。 ③(说话)生硬，简短，直截了当၊ မောင်ခေါင်း၏ ~ အသံကိုကြားရပြန်လေသည်။ 又听到貌当生硬的回答。

တုံ့တေ နဝ၊ <ton: dei> 秃，钝，迟钝၊ ဥာဏ် ~ လွန်းသဖြင့် ပညာသင်၍မဖြစ်။ 智力太差学不成了。

တုံ့တို န၊ <ton: do> 【语】短横道“-”(表示停顿)

တုံ့တုံးချ က၊ <don: don: khya'> 下定决心၊ မသွားတော့ဘူးလို့စိတ် ~ လိုက်တယ်။ 下决心不去了。

တုံ့တိုက် ကဝ၊ <don: dait> 不管三七二十一

တုံ့တိုက်တိုက်ကမ်းဆိုက်ဆိုက် ကဝ၊ <ton: tait tait kan: hsait hsait> 不管三七二十一，豁出去，同义词还有၊ တုံးတိုက်တိုက်ကမ်းတိုက်တိုက်၊ တုံးတိုက်တိုက်ကမ်းရိုက်ရိုက်၊ တုံးတိုက်တိုက်ကျားကိုက်ကိုက်၊ တုံးတိုက်တိုက်တိုင်တိုင်တိုက်တိုက် 等

တုံ့တင် န၊ <to: din> 栏在篱笆出口处的横竿

တုံ့တင်ရင်တာ န၊ <ton: din yin ta:> = တုံးတင်

တုံ့တစ် က၊ <ton: tit> 剁成块၊ ငါးများကိုစားဖြင့် ~ ရသည်။ 用刀把鱼剁成块。

တုံ့နှင်းကရာ ကဝ၊ <ton: nin: k-yaw:> 横七竖八地၊ မောမောပန်းပန်းနှင့် ~ အိပ်နေကြသည်။ 疲倦不堪，横七竖八地躺在那里。

တုံ့ပေကတ်စ ကဝ၊ <don: bei kat sa'> = တုံးပေကတ်သတ်

တုံ့ပေကတ်သတ် ကဝ၊ <ton: bei kat that/don: bei kat that> 能吃苦耐劳၊ ကျနေ့ရှိမြင်းက ~ ခိုင်းလို့ရတဲ့မြင်းဗျ။ 我这马是能吃苦耐劳的马。

တုံ့ပေသရေနား ကဝ၊ <don: bei th-yei na:> = တုံးပေကတ်သတ်

တုံ့ဘဲစိ/တုံ့ဘဲဇီ ကဝ၊ <ton: be: zi> 楞头楞脑၊ ~နေကြသည်။ 楞头楞脑地呆着。

တုံ့မောင်း န၊ <ton: maun:> ①古时吊于城墙上的木头(御敌时用，相当于我古代滚木擂石) ②寺庙中报时用的大木鱼，椰子之类

တုံ့မြီးကွက် န၊ <ton: myi: gwet> 【动】爪哇秃鹤 *Leptoptilos Javanicus* (the smaller adjutant)

တုံ့ရရုံး ကဝ၊ <ton: r-yon:> 横七竖八地

တုံ့လုံး ကဝ၊ <ton: lon:> ①直挺挺地၊ မောင်ဘသည်လဲသည်နေရာတွင် ~ ကြီးဖြစ်၍နေသည်။ 貌巴直挺挺地躺在摔倒的